

COURTESY TRANSLATION

David Schulze

From: Sent: To:

Cc:

David Schulze

December-09-13 9:55 PM

stephen.corbett@tc.gc.ca

Jean-Charles Pietacho; Yves Bernier; Flanagan, Jason **Subject:** Re: Follow-up : Application for approval of work to install the transmission line from the Muskrat Falls to the Churchill falls, as well as a number of temporary bridges

Attachments: 2013-01-18_LT-J. J Flanagan.pdf; TC 2012 12 4.pdf; lettre le 24 aout 2012 - Conseil des Innus d'Ekuanitshit.pdf; Lettre M. Jason Flanagan_Transports Canada_30 aoQt 2012.pdf; Ltr_Shawna Powell_25 juillet 2012.pdf

Mr. Corbett,

As you may have noticed, our client has left the message copied below unanswered. The reason is quite simple: we have waited 18 months for a meaningful answer to our letters of July 25th, 2012 and August 30th, 2012.

Under these circumstances, my client is not prepared to devote his resources to meeting the arbitrary and artificial delays detailed in your so-called "Consultation Protocol" before having the demonstration that our comments will at least receive a response that considers the concerns expressed.

We do, however, attach our previous correspondence in the hopes that your department, keen on imposing harsh 45-day deadlines on an indigenous community of 500 people, will find within your extensive apparatus the means to prepare a meaningful response. In the absence of such an answer, we will maintain our refusal to participate in a process which your conduct up to this point indicates is not only useless but disrespectful to our client.

David Schulze

----- Forwarded Message

From: "Flanagan, Jason" <jason.flanagan@tc.gc.ca> Date: Thu, 4 Jul 2013 15:58:21 -0300

To: Jean-Charles Pietacho <chef.conseil@ekuanitshit.ca>, Yves Bernier <dir.sge@ekuanitshit.ca>, David Schulze <dschulze@dionneschulze.ca>

Subject: Follow-up with the Innu people of Ekuanitshit: two riprap spurs – Application for approval of work as part of the Lower Churchill Hydroelectric Power Generation Project in Labrador

We are following up with our letter dated on May 24th, 2013 (please see attached file), regarding the construction of two rip raps.

Please indicate if the *Conseil des Innus d'Ekuanitshit* is interested in continuing discussions of this project or if you have any questions or concerns

09/12/2013

Re: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des ch... Page 2 of 3

We would appreciate a response by July 14, 2013, at which point Transport Canada will proceed with our approval process under the *Canadian Navigable Waters Act (Loi sur la protection des eaux navigables)*.

Thank you,

Jason

Re: Follow-up : Application for approval of work to install the transmission line Page 2 of 3

J. Jason Flanagan, M.Sc.

A/Senior Aboriginal Consultation Officer I Agent principal/I en consultations
autochtones Atlantic Region I Region de l'atlantique
Transport Canada I Transports Canada
95 Foundry Street, Heritage Court I rue 95 Foundry, Place
Heritage PO Box 42 ICP 42
Moncton, New Brunswick I Moncton, Nouveau-
Brunswick E1C 8K6
Phone I Telephone: 506.851.4949

Cell I Cellulaire: 506.227.8257
Fax I Fax: 506.851.7542

----- End of Forwarded Message

----- Forwarded Message

From: David Schulze <dschulze@dionneschulze.ca>

Date: Tue, 25 Jun 2013 23:16:05 -0400

To: "Flanagan, Jason" <jason.flanagan@tc.gc.ca>, Jean-Charles Pietacho <chef.conseil@ekuanitshit.ca>, Yves Bernier <dir.sge@ekuanitshit.ca>

Subject: Re: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des chutes Muskrat aux chutes Churchill, et d'un certain nombre de pants temporaires

Mr Flanagan,

Am I mistaken or have you still not answered our January 18th letter?

David Schulze

From: "Flanagan, Jason" <jason.flanagan@tc.gc.ca>

Date: Wed, 17 Apr 2013 14:33:30 -0300

To: Jean-Charles Pietacho <chef.conseil@ekuanitshit.ca>, Yves Bernier <dir.sge@ekuanitshit.ca>, David Schulze <dschulze@dionneschulze.ca>

Subject: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des chutes Muskrat aux chutes Churchill, et d'un certain nombre de ponts temporaires

Dear Chief Pietacho and Council members,

According to the attached consultation protocol, we are following up on our letter dated on March 1st, 2013 (also attached), regarding the project to install the transmission line from the Muskrat Falls to the Churchill

Re: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des ch... Page 3 of 3

falls, as well as a number of temporary bridges

Please indicate if the *Conseil des Innus d'Ekuanitshit* is interested in continuing discussions of this project or if you have any questions or concerns

We would appreciate a response by May 1st, 2013, at which point Transport Canada will proceed with our approval process under the *Canadian Navigable Waters Act (Loi sur la protection des eaux navigables)*.

Thank you,

Jason

J. Jason Flanagan, M.Sc.

A/Senior Aboriginal Consultation Officer I Agent principal/I en consultations autochtones

Atlantic Region I Region de

l'atlantique

Transport Canada I Transports Canada

95 Foundry Street, Heritage Court I rue 95 Foundry, Place Heritage

PO Box 42 ICP 42

Moncton, New Brunswick Moncton, Nouveau-Brunswick

E1C 8K6

Phone I Telephone: 506.851.4949

Cell I Cellulaire:

506.227.8257

Fax I Fax: 506.851.7542

----- End of Forwarded Message

DAVID SCHULZE

Avocat I Lawyer

DIONNESCHULZE

s.e.n.c.

507 Place d'Armes, #1100

Montreal, Quebec H2Y 2W8

Telephone : (514) 842-0748 / 228

Fax : (514) 842-9983

dschulze@dionneschulze.ca

IMPORTANT NOTE: This message is confidential and may be subject to professional privilege; it is intended exclusively for the recipient(s) to whom it is addressed. Should you not be such an intended recipient, please inform the sender of this message, and destroy this message without opening any attachments and without reading further.

09/12/2013

AVIS IMPORTANT : Ce message est confidentiel et peut être sujet au secret professionnel; il est destiné exclusivement au(x) destinataire (s) au(x)quel(s) il est adressé. Si vous n'êtes pas un tel destinataire, veuillez informer l'expéditeur de ce message et détruire ce message sans ouvrir aucun fichier ci-joint et sans lire plus loin

7550-001 Cor.**David Schulze**

From: David Schulze
Sent: December-09-13 9:55 PM
To: stephen.corbett@tc.gc.ca
Cc: Jean-Charles Pietacho; Yves Bernier; Flanagan, Jason
Subject: Re: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des chutes Muskrat aux chutes Churchill, et d'un certain nombre de ponts temporaires
Attachments: 2013-01-18_LT-J. J Flanagan.pdf; TC 2012 12 4.pdf; lettre le 24 aout 2012 - Conseil des Innus d'Ekuanitshit.pdf; Lettre M. Jason Flanagan_Transports Canada_30 août 2012.pdf; Ltr_Shawna Powell_25 juillet 2012.pdf

Monsieur Corbett,

Vous aurez peut-être remarqué que notre client a laissé le message ci-dessous sans réponse. La raison est fort simple: nous attendons depuis 18 mois une réponse utile à nos lettre des 25 juillet et 30 août 2012.

Dans les circonstances, mon client n'est pas prêt à consacrer ses ressources à rencontrer les délais arbitraires et artificiels contenus dans votre prétendu "Protocole de consultation" avant d'avoir la démonstration que nos commentaires recevront à tout le moins une réponse qui tient compte des préoccupations exprimées.

Nous joignons néanmoins notre correspondance antérieure dans l'espoir que votre ministère qui est si âpre à imposer des délais de 45 jours à une communauté autochtone de 500 personnes trouvera après ces 18 mois, les moyens d'y répondre à l'intérieur de votre vaste appareil. En l'absence d'une telle réponse, nous maintiendrons notre refus de participer à un processus dont votre conduite à jusqu'à maintenant démontre le caractère non seulement inutile mais dépourvu de respect pour notre client.

David Schulze

----- Forwarded Message

From: "Flanagan, Jason" <jason.flanagan@tc.gc.ca>

Date: Thu, 4 Jul 2013 15:58:21 -0300

To: Jean-Charles Pietacho <chef.conseil@ekuanitshit.ca>, Yves Bernier <dir.sge@ekuanitshit.ca>, David Schulze <dschulze@dionneschulze.ca>

Subject: Suivi aux Innus d'Ekuanitshit: deux épis en enrochement - Demande d'approbation d'ouvrage dans le cadre du projet de centrale de production d'énergie hydroélectrique dans la partie inférieure du fleuve Churchill, au Labrador

Nous faisons suite à notre lettre daté le 24 mai 2013 (s'il vous plaît voir la pièce jointe), en ce qui concerne la construction de deux épis en enrochement.

S'il vous plaît indiquer si le Conseil des Innus d'Ekuanitshit sont intéressés à poursuivre les discussions sur ce projet ou si vous avez des questions ou des préoccupations.

Nous apprécierions une réponse par le 14 juillet 2013, à laquelle Transports Canada va procéder avec notre processus d'approbation en vertu de la *Loi sur la protection des eaux navigables*.

Je vous remercie,

Jason

09/12/2013

Re: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des ch... Page 2 of 3

J. Jason Flanagan, M.Sc.

A/Senior Aboriginal Consultation Officer | Agent principal/I en consultations autochtones

Atlantic Region | Région de l'atlantique

Transport Canada | Transports Canada

95 Foundry Street, Heritage Court | rue 95 Foundry, Place Heritage

PO Box 42 | CP 42

Moncton, New Brunswick | Moncton, Nouveau-Brunswick

E1C 8K6

Phone | Téléphone: 506.851.4949

Cell | Cellulaire: 506.227.8257

Fax | Fax: 506.851.7542

----- End of Forwarded Message

----- Forwarded Message

From: David Schulze <dschulze@dionneschulze.ca>

Date: Tue, 25 Jun 2013 23:16:05 -0400

To: "Flanagan, Jason" <jason.flanagan@tc.gc.ca>, Jean-Charles Pietacho <chef.conseil@ekuanitshit.ca>, Yves Bernier <dir.sge@ekuanitshit.ca>

Subject: Re: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des chutes Muskrat aux chutes Churchill, et d'un certain nombre de ponts temporaires

Monsieur Flanagan,

Est-ce que je me trompe ou n'avez-vous jamais répondu à notre lettre du 18 janvier dernier?

David Schulze

From: "Flanagan, Jason" <jason.flanagan@tc.gc.ca>

Date: Wed, 17 Apr 2013 14:33:30 -0300

To: Jean-Charles Pietacho <chef.conseil@ekuanitshit.ca>, Yves Bernier <dir.sge@ekuanitshit.ca>, David Schulze <dschulze@dionneschulze.ca>

Subject: Suivi: Demande d'approbation d'ouvrage en vue d'installer la ligne de transport des chutes Muskrat aux chutes Churchill, et d'un certain nombre de ponts temporaires

Cher Chef Piétacho et conseillers,

Selon le protocole de consultation ci-joint, nous faisons suite à notre lettre daté le 1 mars 2013 (aussi ci-joint), en ce qui concerne le projet en vue d'installer la ligne de transport des chutes Muskrat aux chutes Churchill, et d'un certain nombre de ponts temporaires.

S'il vous plaît indiquer si l'Innu d'Ekuanitshit est intéressé à poursuivre les discussions sur ce projet ou si vous avez des questions ou des préoccupations.

Nous apprécierions une réponse par le 1 mai 2013, à laquelle Transports Canada va procéder avec notre processus d'approbation en vertu de la *Loi sur la protection des eaux navigables*.

Je vous remercie,

09/12/2013

Jason

J. Jason Flanagan, M.Sc.

A/Senior Aboriginal Consultation Officer | Agent principal/l en consultations autochtones

Atlantic Region | Région de l'atlantique

Transport Canada | Transports Canada

95 Foundry Street, Heritage Court | rue 95 Foundry, Place Heritage

PO Box 42 | CP 42

Moncton, New Brunswick | Moncton, Nouveau-Brunswick

E1C 8K6

Phone | Téléphone: 506.851.4949

Cell | Cellulaire: 506.227.8257

Fax | Fax: 506.851.7542

----- End of Forwarded Message

DAVID SCHULZE

Avocat / Lawyer

DIONNE SCHULZE

s.e.n.c.

507 Place d'Armes, #1100

Montréal, Québec H2Y 2W8

Téléphone : (514) 842-0748 / 228

Fax : (514) 842-9983

dschulze@dionneschulze.ca

IMPORTANT NOTE: This message is confidential and may be subject to professional privilege; it is intended exclusively for the recipient(s) to whom it is addressed. Should you not be such an intended recipient, please inform the sender of this message, and destroy this message without opening any attachments and without reading further.

AVIS IMPORTANT : Ce message est confidentiel et peut être sujet au secret professionnel; il est destiné exclusivement au(x) destinataire (s) au(x)quel(s) il est adressé. Si vous n'êtes pas un tel destinataire, veuillez informer l'expéditeur de ce message et détruire ce message sans ouvrir aucun fichier ci-joint et sans lire plus loin.

09/12/2013